

Landes - Regierungsblatt

für das

Herzogthum Krain.

Erster Theil.

XLI. Stück. V. Jahrgang 1853.

Ausgegeben und versendet am 17. November 1853.

D e ž é l n i v l a d n i l i s t

krajnsko vojvodino.

Pervi razdélk.

XLI. Dél. V. Téčaj 1853.

Izdan in razposlan 17. Novembra 1853.

Laws - Regulating Trade - Mercantile Laws

Mercantile Laws

First Part

Pregled zapopada:

Št. 227. Ukaz c. k. ministarstva finansija in kupčije 24. Septembra 1853, s katerim se vpeljujejo v djanje po Njegovem c. k. apost. Veličanstvu z najv. sklepom 27. Aprila 1852 poterjene odločbe zastran nekterih naredb za ohranjenje kontrobanta na morskom bregu

„ 228. Ukaz c. k. ministerstev notranjih, pravosodnih in bogoslovnih zadav 9. Oktobra 1853, zastran po gojey, pod katerimi se smejo možki velkovojvodsko-badenski podložniki v avstrijskih državah ženiti

Stran

A.

Št. 229.—230. Zapoved razpisa in ukaza v št. 203 in 206 derž. zakonika leta 1853

791

797

B.

Št. 229.—230. Zapoved razpisa in ukaza v št. 203 in 206 derž. zakonika leta 1853

798

First Part

Zur Del. A. Tezsi 1853.

1. Tretja delavnica 1853. Novembra 1853

555

K. K. Ministerien der Finanzen und des Handels
vom 24. September 1853,
womit die von Seiner k. k. Apostolischen Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 27.
April 1852 allerhöchst genehmigten Bestimmungen über einige Massregeln zur Verhinderung
des Schleichhandels an der Seeküste in Wirksamkeit gesetzt werden.

Inhalts - Uebersicht:

| | Seite |
|---|-------|
| A. | |
| Nr. 227. Verordnung der k. k. Ministerien der Finanzen und des Handels vom 24. September 1853, womit die von Seiner k. k. Apostolischen Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 27. April 1852 allerhöchst genehmigten Bestimmungen über einige Massregeln zur Verhinderung des Schleichhandels an der Seeküste in Wirksamkeit gesetzt werden | 791 |
| " 228. Verordnung der k. k. Ministerien des Innern, der Justiz und des Cultus vom 9. October 1853, über die Bedingungen, unter denen männliche grossherzoglich - baden'sche Unterthanen in den österreichischen Staaten Ehen schliessen können | 797 |
| B. | |
| Nr. 229—230. Inhaltsanzeige der unter den Nummern 203 und 206 des Reichs-Gesetz-Blattes vom Jahre 1853 enthaltenen Erlasse | 798 |

Jeder Capitan ist verpflichtet, jedem ausländischen Hafen nach einem in- oder ausländischen Hafen aufzufahren, hat bei der Aufgabe-Documate dem k. k. Hafenaume ein von ihm eigenhändig unterschriebenes Manifest über die geladenen Waren in doppelter Ausfertigung zu überreichen.

Ein Exemplar des Manifestes ist zu belegen, wenn die Frachtscheine mit dem Visum und Siegel des k. k. Ha-

§. 2.

Das mit den Frachtscheinen, welche mit einem Faden zusammenhängen sind, belegte Exemplar des Manifestes wird, mit dem Visum und Siegel des k. k. Ha-

^{*)} Siehe Reichs-Gesetz-Blatt, Jahrgang 1853, LVII. Stück, Nr. 184, Seite 189. — Derartige Dokumente sind im Jahre 1852 in der Provinz Westphalen eingeführt worden. Sie bestehen aus einer Reihe von Blättern, welche die entsprechenden Angaben enthalten, und sind in einem besonderen Kasten aufbewahrt. Sie sind in einem besonderen Kasten aufbewahrt.

227.

Ukaz c. k. ministerstev dnarstva in kupčije 24. Septembra 1853,

veljaven za celo cesarstvo,

s katerim se vpeljujejo v djanje po Njegovem c. k. apostolskem veličanstvu z najvišjim sklepom 27. aprila 1852 poterjene odločbe zastran nekterih naredeb za ubranjenje kontrabanta na morskom bregu (kraj morja).

(Je v derž. zakoniku, LXVII. dílu, št. 204, izdaném in razposlaném 18. Oktobra 1853.)

Njegovo c. k. apostolsko veličanstvo cesar je blagovolil z najvišjim sklepom 27. aprila 1852, v zvezi z najvišjim, ob enem izdaném zaukazom, dosedanjem colni izjemek Istrie, in kvarnarske otoke vzeti v občno avstrijansko colno okolijo in oblast Teržaške slobodne loke ali ladostaje stesnití *), sledče odločbe zastran nekterih naredeb za ubranitev kontrabanta (skrivne kupčije) na morskom obrežju poterditi in zapovedati, da se njih moč prične dne 1. Novembra 1853.

§. 1.

Vsak kapitan ali vodnik avstrijanske ladje (barke) brez razločka verste, ktera se odpelje iz domače ladostaje v kako domačo ali zunanjо ladostajo, ima pri vzetju odvoznih pisem c. k. ladostajnemu uredu podati v dvojnem spisu naznanilo v ladji natovorjenega blaga, ktero je on z lastno roko podpisal.

Enemu spisu naznanila je treba priložiti vozne liste, ki so jih nakladniki podpisali.

V tem naznanju mora biti tudi tako imenovana paccotiglia ladjinega možtva (ljudstva) po redu in posebej od tovornega blaga povedana.

§. 2.

Spis naznanila, ktemu so priloženi tovorni listi, in sicer z nitjo privezani, se previdjen s poterdbo (visum) in pečatom c. k. ladostajnega ureda daje nazaj kapi-

*) Glej derž. zak. leta 1853, LVII. d. št. 174. Deželni vladni list za krajsko XXXV. díl, št. 198, leto 1853.

227.

**Verordnung der k. k. Ministerien der Finanzen und des Handels
vom 24. September 1853,**

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches,

womit die von Seiner k. k. Apostolischen Majestät mit Allerhöchster Entschließung vom 27. April 1852 Allerhöchst genehmigten Bestimmungen über einige Massregeln zur Verhinderung des Schleichhandels an der Seeküste in Wirksamkeit gesetzt werden.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, LXVII. Stück, Nr. 204. Ausgegeben und versendet am 18. October 1853.)

Seine k. k. Apostolische Majestät haben mit der Allerhöchsten Entschließung vom 27. April 1852, in Verbindung mit der gleichzeitig Allerhöchst angeordneten Einbeziehung des bisherigen Zollausschluss-Gebietes von Istrien, dann der quarnerischen Inseln in den allgemeinen österreichischen Zollverband und der Einschränkung des Freihafen-Gebietes von Triest *), die nachfolgenden Bestimmungen über einige Massregeln zur Verhinderung des Schleichhandels an der Seeküste, Allergnädigst zu genehmigen geruht, welche vom 1. November 1853 an in Wirksamkeit zu treten haben.

§. 1.

Jeder Capitän oder Führer eines österreichischen Schiffes ohne Unterschied der Categorie, welches aus einem inländischen Hafen nach einem in- oder ausländischen Hafen abfährt, hat bei Erhebung der Abfahrts-Documente dem k. k. Hafenamte ein von ihm eigenhändig unterschriebenes Manifest über die geladenen Waaren in doppelter Ausfertigung zu überreichen.

Ein Exemplar des Manifestes ist mit den, von den Verladern unterzeichneten Frachtscheinen zu belegen.

In diesem Manifeste muss auch die sogenannte Paccotiglia der Schiffsmannschaft ordnungsmässig und abgesondert von den Frachtstücken ausgeführt erscheinen.

§. 2.

Das mit den Frachtscheinen, welche mit einem Faden anzuhängen sind, belegte Exemplar des Manifestes wird, mit dem Visum und Siegel des k. k. Ha-

* Siehe Reichs-Gesetz-Blatt, Jahrgang 1853, LVII. Stück, Nr. 174. Landes-Regierungsblatt für Krain XXXV. Stück, Nr. 198 Jahr 1853.

tanu ali vodniku, da ga bode, kjer bo treba, med vožnjo, kakor tudi pri pristojni dnarstveni, pomorski ali konsularni gosposki kraja, kamor je barka namenjena, izkazal, kakor je ti kraj ali ladjostaja v colni okolii ležeča, ali avstrijanska slobodna ladjostaja ali pa zunanja ladjostaja, v kteri biva cesarski konsul.

§. 3.

Kapitani in vodniki avstrijanskih, v kako avstrijansko ladjostajo namenjenih ladij so dolžni, predložiti ladjostajnemu uredu razun obeh v §. 1 predpisanih spisov še tretji spis naznanila, kteri se po tem, ko mu je pridjan visum ladjostajnega ureda po načinu v §. 2 povedanem, zavit in zapečaten nazaj da kapitanu ali vodniku ladje. Ti tretji spis se mora uredu ali uredniku, kogar dolžnost je pregledovati, ali se vjema naklad (tovor) z naznanilom, izročiti v ti namen, da se more, primerjave ga s tistem spisom naznanila, ki je bil nezapečaten kapitanu ali vodniku ladje dan, ložej zapaziti vsaka prememba, ki bi se bila na njem storila.

Če je blago na avstrijanski ladji natovorjeno namenjeno za različne avstrijanske ladjostaje, se mora za vsako posamno ladjostajo posebno naznanilo v predpisanim številu spisov napraviti in predložiti.

§. 4.

Odločbe nazočega predpisa veljajo tudi popolnoma za ladje pod papeževim banderom, če so namenjene v kako avstrijansko ladjostajo, ker vživajo ravno tako kakor avstrijanske ladje pravico, ob avstrijanskem obrežji se voziti.

§. 5.

Noben kapitan ali vodnik avstrijanske ladje ne sme na-njo vzeti blaga, ktero v naznanilu ni omenjeno.

Ako se mu primeri, da bi po tem, ko je odvozne pisma dobil, hotel drugo blago natovoriti, ima dolžnost, preden blago na verh ladje pripravi, dodatno naznilo zapisati na spis naznanila, kterege je od ladjostajnega ureda nazaj dobil, to naznanilo ladjostajnemu uredu z voznimi listi o novem tovoru zopet predložiti, in o tej priliki enako dopolniti tisti spis, kteri je pri uredu ostal.

§. 6.

Glej doki, zak. leta 1853, LVII, 4, str. 174. Deločni vredni list.

senantes versehen, dem Capitän oder Führer zurückgestellt, um sich damit sowohl erforderlichen Falles während der Fahrt, als auch bei der zuständigen Finanz-, See- oder Consularbehörde des Ortes seiner Bestimmung auszuweisen, je nachdem dieser Letztere ein im Zollgebiete befindlicher Hafen, ein österreichischer Freihafen oder ein ausländischer Hafen mit dem Sitze eines kaiserlichen Consulates ist.

§. 3.

Den Capitänen und Führern der österreichischen, nach einem österreichischen Hafen gerichteten Schiffe liegt ob, dem Hafenamte nebst den beiden im §. 1 vorgeschriebenen Exemplaren noch ein drittes Exemplar des Manifestes vorzulegen, welches, nachdem das Visum des Hafenamtes in der im §. 2 angegebenen Weise beigesetzt worden ist, verschlossen und gesiegelt dem Capitän oder Schiffsführer zurückgestellt wird. Dieses dritte Exemplar ist dem Amte oder Beamten, welchem obliegt, die Uebereinstimmung der Ladung mit dem Manifeste zu prüfen, zu dem Zwecke zu übergeben, damit durch dessen Vergleichung mit jenem Exemplare des Manifestes, welches unverschlossen dem Capitän oder Führer des Schiffes ausgefolgt wurde, jede an dem letzteren etwa vorgenommene Aenderung leichter entdeckt werden könne.

Wenn die auf einem österreichischen Schiffe verladenen Waaren nach verschiedenen inländischen Häfen bestimmt sind, so muss für jeden einzelnen Hafen ein abgesondertes Manifest in der vorgeschriebenen Anzahl von Exemplaren verfasst und vorgelegt werden.

§. 4.

Die Bestimmungen gegenwärtiger Vorschrift haben auch ihre volle Anwendung auf die Schiffe unter päpstlicher Flagge, wenn diese nach einem österreichischen Hafen gerichtet sind, da sie gleich den österreichischen Schiffen das Recht geniessen, die Küstenschiffahrt längs der österreichischen Küste auszuüben.

§. 5.

Kein Capitän oder Führer eines österreichischen Schiffes darf Waaren verladen, welche in dem Manifeste nicht aufgenommen sind.

Kömmt er, nachdem er die Abfahrts-Documente erhalten hat, in den Fall, andere Waaren zu verladen, so ist er verpflichtet, bevor er sie an Bord schafft, die Nachtrags-Erklärung auf dem von dem Hafenamte zurückerhaltenen Exemplare des Manifestes anzubringen, dieses dem Hafenamte mit den Frachtscheinen über die neue Ladung wieder vorzulegen, und bei diesem Anlasse das bei dem Amte in Verwahrung gebliebene Exemplar gleichmässig zu vervollständigen.

Ladostajni ured naj poveri dodatke tako, kakor je pod §. 2 zapovedano.

Tudi zapečateni tretji v §. 3 predpisani spis naznanila se mora ravno tako dopolniti in poveriti, in kapitanu ali vodniku po uredu zopet izročiti, po tem ko je bil na novo zavit in zapečaten.

V tem paragrafu izrečena prepoved, blago v tovornem naznanilu zamolčati, velja tudi za kapitane in vodnike zunanjih ladij (Edikt 10. Marca 1779 in gubernialni ukaz 12. Julija 1802).

§. 6.

Ako je ladja namenjena v kako avstrijsko ladostaja, ki leži v občni avstrijski ali dalmatinski colni okolii, se morajo v njem povedati število in znamenja povezkov, skrinj, bal in drugih shramb, potem množina in pleme natovrjenega blaga.

Množine in plemena blaga pa ni treba zaznamovati po merilu in po imenih colne tarife. Dopušeno je, povedati množino po merah, po katerih se reč navadno v kupčii prodaja.

Ali množina in versta robe se mora po resnici povedati, tako da se djanjski stan tovora vjema s povedanim številom in z znamenji shramb.

Spolh se je treba v tem primeru deržati colnih predpisov, ki zastran naznani veljajo, torej glede dežel, v katerih ima moč postava za col in deržavno samoprodajo 11. Julija 1835, kakor tudi zastran hervaških, občni colni okolii prištih, ladostaj §§. 35 in sl. te postave, in zastran dalmatinske colne okolije razglaša c. k. gubernija dalmatinskega 18. Oktobra 1837 št. 19739/6158.

Ako je barka namenjena v avstrijsko slobodno ladostajo ali v zunanjjo ladostajo, se ima naznanilo po predisu edikta 10. Marca 1779 in razglaša c. k. gubernija Teržaškega 12. Julija 1802 spisati in s prilogami previditi.

Das Hafenamt hat die Zusätze auf die unter §. 2 vorgeschriebene Art zu beglaubigen.

Auch das gesiegelte dritte im §. 3 vorgeschriebene Exemplar des Manifestes muss auf die erwähnte Weise vervollständigt und beglaubigt, und dem Capitän oder Führer von Seite des Amtes wieder zugestellt werden, nachdem es neuerdings geschlossen und gesiegelt worden ist.

Das in diesem Paragraphen enthaltene Verbot, Waaren in dem Ladungsmanifeste zu verheimlichen, hat auch Anwendung auf die Capitäne und Führer ausländischer Schiffe.

(Edict vom 10. März 1779 und Gubernial-Verordnung vom 12. Juli 1802.)

§. 6.

Wenn das Schiff nach einem, im allgemeinen österreichischen oder im dalmatinischen Zollgebiete befindlichen österreichischen Hafen gerichtet ist, so müssen in demselben die Zahl und die Zeichen der auf dem Fahrzeuge befindlichen Päcke, Kisten, Ballen oder anderen Behältnisse, dann die Menge und Gattung der geladenen Waaren aufgeführt erscheinen.

Die Menge und Gattung der Waaren braucht nicht nach dem Massstabe und den Benennungen des Zolltarifes bezeichnet zu werden. Es ist gestattet, die Menge nach den Massen anzugeben, nach denen der Gegenstand im Handelsverkehr gewöhnlich verkauft zu werden pflegt.

Sowohl die Angabe der Menge, als auch jene der Gattung muss aber richtig sein, und gleich der angegebenen Zahl und den Zeichen der Behältnisse mit dem wirklichen Zustande der Ladung übereinstimmen.

Ueberhaupt sind in diesem Falle die hinsichtlich der Manifeste bestehenden Zollvorschriften zu beobachten, folglich bezüglich der Gebietsteile, in welchen die Zoll- und Staatsmonopols-Ordnung vom 11. Juli 1835 in Wirksamkeit steht, wie auch in Betreff der zum allgemeinen Zollgebiete gehörigen croatischen Häfen die §§. 35 u. s. f. dieses Gesetzes, und hinsichtlich des dalmatinischen Zollgebietes die Kundmachung des k. k. Guberniums von Dalmatien vom 18. October 1837, Zahl 19739/6158.

Ist das Schiff nach einem österreichischen Freihafen oder nach einem ausländischen Hafen gerichtet, so ist das Manifest nach der Vorschrift des Edictes vom 10. März 1779 und der Kundmachung des k. k. Guberniums in Triest vom 12. Juli 1802 zu verfassen und zu belegen.

§. 7.

Dohodarska ali pomorska oblastnija avstrijanske ladostaje, v ktero pride barka iz kake druge avstrijanske ladostaje, naj ne vzame naznanil, če nimajo povrjenja ladostajnega ureda, ktero je v §. 2 predpisano.

Zapečateni tretji spis naznanila, kterege mora kapitan ali vodnik imeti v primeru pod §. 3 povedanem, ima biti v vseh svojih delih natanko soglasen z drugim spisom naznanila, ki je bil omenjenemu ladarju odprt izročen.

Če se kak razloček zapazi, se čisla, da je ti zadnjič rečeni spis zoper predpise prenarejen, in kapitan ali vodnik se kaznuje zavolj prestopa nazočega zaukaza po odločbah §. 9.

§. 8.

Ako se ladostajnemu uredu kraja, kjer se blago naklada, vsili sumnja da natovorjeno blago ni soglasno s predloženim naznanilom, ima pravico, naklad ladje preiskati, in če je treba, tudi zaukazati, da se vse blago iz ladje dene.

§. 9.

Ako kapitan ali vodnik kake ladje ni natanko povedal svojega naklada in se torej najde kaj blaga, ktero ni v naznanilu zapadeno, ali če on ne more izkazati naznanila v §§. 1 in 3 predisanega, ima pervikrat kazen pomorske policije od desetih do dvajsetih goldinarjev za vsak dunajski cent ne naznanjenega blaga v mornarski penzijski zalog plačati.

Če se zapečateno naznanilo skrije ali pečat na njem pokvarjen najde, ali če se naznanila med sabo ne vjemajo, se vodniku ladje naloži kazen pomorske policije od petdesetih do dveh sto goldinarjev.

Če bi vodnik ladje ne mogel plačati, je ladja za znesek kazni zastavljena.

Razum tega pa se mora najdeno, v naznanilu ne povedano ali s takim pismom ne izkazano blago ladje, ktera je namenjena v kako ladostajo colne okolije, izročiti dnarstveni oblastnii za nadaljno uredovanje.

§. 7.

Die Gefälls- oder Seebhörde des österreichischen Hafens, in welchem das Schiff, von einem anderen österreichischen Hafen kommend, einläuft, hat die Annahme der Manifeste, welche mit der unter §. 2 vorgeschriebenen Beglaubigung des Hafenamtes nicht versehen sind, zu verweigern.

Das gesiegelte dritte Exemplar des Manifestes, mit welchem der Capitän oder Führer in dem, in §. 3 angegebenen Falle versehen sein muss, soll in allen seinen Theilen mit dem zweiten dem erwähnten Seefahrer unverschlossen ausgefolgten Exemplare des Manifestes genau übereinstimmen.

Wird eine Verschiedenheit wahrgenommen, so ist dieses letztere Exemplar als vorschriftwidrig abgeändert anzusehen, und der Capitän oder Führer wegen Uebertretung gegenwärtiger Anwendung nach den Bestimmungen des §. 9 zu bestrafen.

§. 8.

Wenn sich dem Hafenamte des Verladungsortes der Verdacht aufdrängt, dass die Ladung nicht mit dem vorgelegten Manifeste übereinstimme, so ist es berechtigt, die Ladung des Schiffes zu untersuchen, und dasselbe auch, wenn es erforderlich ist, ausladen zu lassen.

§. 9.

Wenn der Capitän oder Führer eines Schiffes seine Ladung nicht genau angegeben hat, und demnach Waaren gefunden werden, welche in dem Manifeste nicht enthalten sind, oder wenn derselbe das in den §§. 1 und 3 vorgeschriebene Manifest nicht aufzuweisen vermag, so hat er das erste Mal eine Seepolizei-Strafe von zehn bis zwanzig Gulden für jeden Wiener Centner der nicht erklärt Waaren zu Gunsten des Marine-Pensionsfondes zu entrichten.

Wird das versiegelte Manifest unterschlagen oder das Siegel darauf beschädigt vorgefunden, oder stimmen die Manifeste nicht unter einander überein, so wird der Schiffsführer mit einer Seepolizei-Strafe von fünfzig bis zweihundert Gulden belegt.

Im Falle der Zahlungsunfähigkeit des Schiffsführers haftet das Schiff für den Strafbetrag.

Uebrigens sind die vorgefundenen, in dem Manifeste nicht enthaltenen oder von einem solchen Documente nicht bedeckten Waaren eines Schiffes, welches nach einem Hafen des Zollgebietes gerichtet ist, der Finanzbehörde zur weiteren Amtshandlung zu übergeben.

S tim blagom je ravnati kakor z robo poskusa prestopka zoper dohodarske postave, kteri se kaznuje za kontrabant. Ti prestopek se ima, kakor se je ladja ali

- a) iz ladjostaje občne avstrijanske ali posebne dalmatinske colne okolije, ali pa
- b) iz avstrijanske slobodne ladjostaje odpeljati mislila, ali odpeljala,

v primerleju a) kaznovati po dohodarski kazenski postavi, ki velja v kraju, od kodar se je barka odpeljala; v primerleju b) pa po predpisih, veljavnih v kraju, za kterege je bil tovor ali večji njega del namenjen.

Ako je pa ladja namenjena v avstrijansko slobodno ladjostajo ali v zunanjjo ladjostajo, se najdeno, in v naznaniu nezapopadeno ali v nikakem naznaniu izkazano blago samo zavolj tega pomanjkanja ne podverže kazni zavolj dohodarskega prestopka, temuč se deva poznej v naznaniu, ki je že spisano ali ki se ima spisati.

Kazenske odločbe tega paragrafa veljajo popolnoma za kapitane in vodnike zunanjih ladij, kadar prestopijo dolžnost, zastran njih v §. 5 izrečeno.

Pri ponovljenem prestopu nazočih predpisov se izreče, da je ladja zapadla mornarskemu penzijnemu zalogu; če se to primeri pri avstrijanski ladji, se verh tega kapitanu ali vodniku kteri se je z večkratnim prestopom zagrešil, pravica, avstrijanske ladje brez razločka verste voditi, za vselej odtegne.

§. 10.

Prestope, za ktere veljajo kazni v poprejšnjem §. 9 izrečene, preiskavajo in kaznujejo c. k. ladjostajni uredi, kolikor se tiče pomorsko-policijskih odločb.

Pritožba zoper razsodbe teh uredov se ima pri osrednji pomorski oblastni v osmeh dneh po izročeni sodbi ali naravnost ali pa po nadglednikih te deržavne oblastnije v dotičnih krajih obrežja podati.

Diese Waaren sind als der Gegenstand des Versuches einer als Schleich-handel zu bestrafenden Gefällsübertretung zu behandeln, welche, je nachdem das Schiff entweder

a) aus einem Hafen des allgemeinen österreichischen oder des besonderen dalmatinischen Zollgebietes, oder

b) aus einem österreichischen Freihafen auszulaufen im Begriffe stand, oder auslief,

im Falle a) nach dem in dem Orte, von welchem das Schiff auslief, geltenden Gefällsstrafgesetze; im Falle b) aber nach den in dem Orte, für welchen die Ladung oder der grössere Theil derselben bestimmt war, in Wirksamkeit stehenden Vorschriften zu strafen ist.

Wenn jedoch das Schiff nach einem österreichischen Freihafen oder nach einem auswärtigen Hafen gerichtet ist, so werden die vorgefundenen, und in dem Manifeste nicht enthaltenen oder von keinem Manifeste bedeckten Waaren wegen dieses Mangels allein nicht als Gegenstand einer Gefällsübertretung in Strafan spruch genommen, sondern sie sind nachträglich in das bereits verfasste oder zu verfassende Manifest aufzunehmen.

Die Strafbestimmungen dieses Paragraphes finden ihre volle Anwendung auf die Capitäne und Führer ausländischer Schiffe bei Übertretung der, bezüglich ihrer im §. 5 ausgesprochenen Verpflichtung.

Im Falle einer wiederholten Übertretung gegenwärtiger Vorschriften wird das Schiff zu Gunsten des Marine-Pensionsfondes in Verfall erklärt; betrifft der Fall ein österreichisches Schiff, so wird überdies dem Capitän oder Führer, welcher sich einer wiederholten Übertretung schuldig machte, das Recht zur Führung österreichischer Schiffe ohne Unterschied der Categorie auf immer entzogen.

§. 10.

Zur Untersuchung und Bestrafung der Übertretungen, auf welche die im vorhergehenden §. 9 enthaltenen Strafen Anwendung finden, sind, soweit dies die seopolizeilichen Bestimmungen betrifft, die k. k. Hafenämter berufen.

Der Recurs gegen die Entscheidungen dieser Aemter ist bei der Central-Seebehörde binnen acht Tagen nach der erfolgten Intimation des Urtheiles entweder unmittelbar oder durch Vermittlung der Inspectoren dieser Reichsbehörde in den bezüglichen Küstengebieten einzubringen.

§. 11.

V daljavi ene avstrijanske milje ($4\frac{1}{100}$ ital. geografskih milj ali 7590 metrov) od dežele, je prepovedano blago iz barke na barko prekladati, razun če bi bila nepremagljiva naključna sila, kar je pa treba postavno izkazati.

Vsak prestop te prepovedi je nasproti morsko-polijskim in dohodarskim predpisom.

Kakor prestop morsko-polijskih predpisov se kaznuje na kapitanu ali vodniku po §. 9 tega predpisa, brez razločka, ali je pretovorjeno blago v naznanilu povedano ali ne.

Glede dohodarskih predpisov se omenjeni prestop čisla za poskus kontrabanta, in se kaznuje po tistih dohodarskih kazenskih postavah, ki veljajo v colni okolii, ktera je najbližja tistemu kraju, kjer se je pretovorjenje zgodilo.

Tej kazni zavolj poskušenega kontrabanta so podverženi kapitani ali vodniki tako tiste ladje, iz ktere, kakor tudi une, v ktero se je blago preložilo.

§. 12.

Ladjam ribčev je nepogojno prepovedano, blago prevožati.

Prestopi te prepovedi se kaznujejo na vodniku barke s kaznimi morske policije, ki so v §. 9 nazočega predpisa ustanovljene, potem s tistimi kaznimi, ki so odločene v §. 18 veljavnega pravilnika za morsko ribarstvo 7. Avgusta 1835.

Verh tega veljajo zoper prestopke te prepovedi odločbe za kaznovanje kontrabanta, ki veljajo za kronovino, na obrežju ktere se je prestop storil.

Baumgartner s. r.

.01 .2.

§. 11.

Innerhalb der Entfernung einer österreichischen Meile ($4\frac{1}{10}$ ital. geographische Meilen oder 7590 Meter) vom Lande, ist zur See jede Waaren-Ueberladung von Bord zu Bord, den Fall der überwiegenden Gewalt eines in der gesetzlichen Art nachzuweisenden zufälligen Ereignisses ausgenommen, verboten.

Durch jede Uebertretung dieses Verbotes wird den seepolizeilichen und dem Gefällsvorschriften zuwider gehandelt.

Als Uebertretung der Seepolizei-Vorschriften wird sie an dem Capitän oder Führer nach dem §. 9 dieser Vorschrift bestraft, ohne Unterschied, ob die überladenen Waaren in einem Manifeste aufgeführt sind oder nicht.

In Bezug auf die Gefällsvorschriften wird die erwähnte Uebertretung als Versuch des Schleichhandels angesehen, und nach jenen Gefällsstrafgesetzen bestraft, welche in dem Zollverwaltungs-Gebiete, das dem Orte der geschehenen Ueberladung am nächsten liegt, in Wirksamkeit stehen.

Dieser Bestrafung wegen versuchten Schleichhandels unterliegen die Capitäne oder Führer sowohl des Schiffes, aus welchem, als auch desjenigen, in welches die Ueberladung erfolgt ist.

§. 12.

Den Fischerbarken ist der Waaren-Transport unbedingt verboten.

Die Uebertretungen dieses Verbotes werden an dem Barkenführer mit den im §. 9 der gegenwärtigen Vorschrift festgesetzten Seepolizeistrafen, dann mit jenen, welche im §. 18 der bestehenden Seefischerei-Reglements vom 7. August 1835 bestimmt sind, geahndet.

Ueberdies haben gegen die Uebertretungen dieses Verbotes die Bestimmungen über die Bestrafung des Schleichhandels Anwendung zu finden, welche für das Kronland gelten, an dessen Küste die Uebertretung verübt wurde.

Baumgartner m. p.

angehörigen Unterthanin schlossen will, nur dann zu gewähren, wenn der Bräutigam nachweist, die Bewilligung seiner zuständigen heimatlichen Behörde, welche in den Trausungssachen aufzubewahren ist, erlangt zu haben.

Hack m. p. Kreuz m. p. Thym m. p.

Ukaz c. k. ministerstev notranjih, pravosodnih in bogočastnih zadev 9.

Oktobra 1853,

veljaven za vse krovovine,

**zastran pogojev, pod kterimi se smejo možki velkovojvodsko - badenski podložniki v
avstrijanskih deržavah ženiti.**

(Je v derž. zakoniku, LXVII. dílu, št. 205, izdanim in razposlanim 18. Oktobra 1853.)

Po naznanilu velkovojvodstvo-badenskega ministerstva zunanjih zadev se zakoni, ki jih badenski deržavljeni brez dovoljenja pristojne oblastnije svoje deržave na zunanjem sklenejo, ako zakonski ne zadobe zunanjega deržavljanstva, po ondašnih postavah čislajo za neveljavne.

Taki badenski podložniki pa, ki na zunanjem goljufno izvijejo, da bodo poročeni v zakonu, kteri jim je bil v velko-vojvodstvu odrečen, ali kteri se na tujem oženijo, ne zavarovavši si popred v svoji deržavi za svoj zakon domovinske pravice po ondašnih postavah, zgube badensko deržavljanstvo.

Pristojna oblastnija, ki ima za zakon, katega kdo misli na zunanjem skleniti, za ohranjenje deržavljanških in domovinskih pravic potrebno dovoljenje dati, je tisti ured, v katega okolišu ima badenski podložnik prirojeno domovinsko pravico, ali če nima odločenega krajanstva, upravna oblastnija kraja, kjer stane in razun nje pri deržavnih služabnikih še višja službena oblastnija.

Glede na te v Badenskem velkovojvodstvu veljavne postavne odločbe se za prihodnje zauzakuje, da sicer za to, da bi se badenska deržavljanica z avstrijskim podložnikom omožila, ni razun izkaza osebne zmožnosti neveste potreba nikakega posebnega dovoljenja njene pristojne domovinske gosposke, ako se pa hoče velkovojvodsko - badenski deržavljan oženiti tukaj z avstrijsko podložnico ali z žensko iz kakoršne si bodi druge deržave, naj se to le tikrat dopusti, in poroka le tikrat opravi, kadar ženin izkaže, da je dobil dovoljenje svoje pristojne domače oblastnije in to dovoljenje je treba hraniti med poročnimi spisi.

Bach s. r. Krauss s. r. Thun s. r.

*Verordnung der k. k. Ministerien des Innern, der Justiz und des
Cultus, vom 9. October 1853,*
wirksam für alle Kronländer,
*über die Bedingungen, unter denen männliche grossherzoglich-badische Unter-
thanen in den österreichischen Staaten Ehen schliessen dürfen.*
(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXVII. Stück, Nr. 205. Ausgegeben und versendet am 18. October 1853.)

Laut einer Eröffnung des grossherzoglich-badischen Ministeriums der auswärtigen Angelegenheiten werden Ehen, welche badische Staatsangehörige ohne Erlaubniss der competenten Behörde ihres Staates im Auslande schliessen, in soferne die Eheleute nicht ein auswärtiges Staatsbürgerrecht erlangen, nach dortigen Gesetzen als nichtig behandelt.

Badische Unterthauen aber, welche im Auslande die Trauung einer im Grossherzogthume verweigerten Ehe erschleichen, oder sich im Auslande verehelichen, ohne zuvor in ihrem Staate in Gemässheit der dortigen Gesetze das Heimatsrecht für ihre Ehe sicher gestellt zu haben, verlieren das badische Staatsbürgerrecht.

Die zuständige Behörde, welche für eine im Auslande zu schliessende Ehe, die zur Wahrung der Staatsbürger- und Heimatsrechte erforderliche Genehmigung zu ertheilen hat, ist das Amt, in dessen Bezirk der badische Unterthan ein angebornes Heimatsrecht besitzt, oder in Ermanglung eines bestimmten Ortsbürgerrechtes, die Verwaltungsbehörde des Wohnortes und ausserdem noch bei Staatsdienfern die vorgesetzte Dienstbehörde.

Mit Rücksicht auf diese im Grossherzogthume Baden bestehenden gesetzlichen Anordnungen, wird für die Zukunft angeordnet, dass zwar zur Schliessung einer Ehe zwischen einer badischen Staatsangehörigen mit einem österreichischen Unterthan ausser der Nachweisung der persönlichen Fähigkeit der Braut eine specielle Bewilligung ihrer zuständigen heimatlichen Obrigkeit nicht erforderlich ist, dass aber eine Ehe, welche ein grossherzoglich-badischer Staatsangehöriger hierlandes mit einer österreichischen oder was immer für einem anderen Staate angehörigen Unterthanin schliessen will, nur dann zu gestatten, und die Trauung nur dann vorzunehmen ist, wenn der Bräutigam nachweiset, die Bewilligung seiner zuständigen heimatlichen Behörde, welche in den Trauungsacten aufzubewahren ist, erlangt zu haben.

Bach m. p. Krauss m. p. Thun m. p.

Razpis c. k. občnega računarijskega vodstva 18. Septembra 1853,
s katerim se naznanja ustanovitev deržavne računarije za Ogersko, ki bode računsko kontrolo v tej deželi oskerbovala.

(Je v deržavnem zakoniku, LXVII. dílu, št. 203, izdanim in razposlanim 18. Oktobra 1853.)

Ukaz c. k. pravosodnega ministerstva 9. Oktobra 1853,
veljaven za kraljestvo Ogersko, Hervaško in Slavonsko, Serbsko vojvodino s Temškim Banatom in Erdeljskim velkovojvodstvom, s katerim se civilne zavoljo actus majoris potentiae še tekoče pravde odkazujejo kazenskim sodnjam.

(Je v derž. zakoniku, LXVII. dílu, št. 206, izdanim in razposlanim 18. Oktobra 1853.)

229.

Landes-Rechnungsblatt
**Erlass des k. k. General-Rechnungs-Directoriums vom 18. September
1853,**

wegen Einsetzung einer, zur Ausübung der Rechnungs-Controle im Lande berufenen Staatsbuchhaltung für Ungarn.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXVII. Stück, Nr. 203. Ausgegeben und versendet am 18. October 1853.)

230.

Erste Reihe
Verordnung des k. k. Justiz-Ministeriums vom 9. October 1853,

wirksam für die Königreiche Ungarn, Croatię und Slavonien, die serbische Wojwodschaft mit dem Temeser Banate und das Grossfürstenthum Siebenbürgen, wegen Ueberweisung der, wegen actus majoris potentiae noch im Laufe befindlichen Civil-Prozesse an die Strafgerichte.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXVII. Stück, Nr. 206. Ausgegeben und versendet am 18. October 1853.)

krajsko vojvodino.

Pervi razděl.

XLII. Děl V. Tetřej 1853.

Izdan je raspolagan 23. Novembra 1853.

Wissenschaften der Erde - Geographie - Biogeographie - Didaktik und Didaktische Geographie - Prof. Dr. habil. Dr. h. c. Michael Schmid